

2 (103) 2012

THE HI-FI JOURNAL

# АудиоМагазин



## ЗВЕЗДА ШОУ

Интегрированный усилитель Devialet D-Premier



## BLU-RAY ПО-ВЗРОСЛОМУ

Blu-ray-проигрыватель McIntosh MVP391



## ИДЕИ НАШИ

Комплект усилителей SA Lab Lift



## КВАДРАТУРА КРУГА

Акустические системы KEF R900



**PREMIUM**  
**Hi-Fi**  
& HOME THEATRE

ПОДРОБНЫЙ ОТЧЕТ О  
ВЫСТАВКЕ ЧИТАЙТЕ  
НА СТР. 18







CD-проигрыватель / ЦАП  
*Gato Audio CDD-1*  
Интегрированный усилитель  
*Gato Audio AMP-150*  
Акустические системы  
*Gato Audio FM-6*

## Львы на гербах

Артем АВАТИНЯН



Марка Gato Audio пока не обрела широкую узнаваемость в России, а также за ее пределами. «АудиоМагазин» впервые тестирует эту продукцию. Однако, хотя авторитет и слава — качества не врожденные, а приобретенные, молодая датская компания все же унаследовала толику известности от именитых датских фирм (в том числе Holfi, Thule Audio и GamuT), в которых набирались опыта нынешние творцы ее техники. Интерес к аппаратуре Gato Audio подпитывается весьма высоким реноме датской школы Hi-Fi. С одной стороны, налицо ярко индивидуальный стиль и характер, а с другой, никак не скажешь, что Gato Audio начала с чистого листа.



### Родословная

Исчерпывающий ответ на вопрос о происхождении названия компании дал Фредерик Йохансен. Оказывается, gato — это по-испански «кошка», а еще такое имя носил класс американских подлодок времен Второй мировой. По словам Йохансена, с субмаринами его аппаратуру роднят высокая технологичность, брутальность, основательность, прецизионное качество, исключительное внимание к деталям, а с кошачьими — элегантность, пластика, тонкая проработка внешнего вида и звучания. На эмблеме фирмы можно видеть львиный профиль. Кстати, на гербе датского королевства изображены те же гривастые особи.

История Gato Audio уходит корнями в середину прошлого столетия. В 1950-е юный Поул Россинг и его компания Rossing Electronics — один из первых дистрибьюторов оборудования High End в Дании — представляла в стране технику многих прославленных марок: Audio Research, Luxman, Alpine и др. Прошло немало времени, прежде чем Поулу наскучило торговать чужой продукцией и захотелось делать что-то свое. Основанная им в 1973 году фирма Avance была среди первых датских производителей аппаратуры High End. Знатокам памятна акустическая система Avance Concrete с корпусом из армированного бетона (в соответствии с названием). Именно тогда в почву

было брошено семя, из которого десятки лет спустя выросло невеликое пока древо акустики Gato Audio; сегодня в ее разработке ключевую роль играет Майлад Кафидзаде, прежде долго трудившийся в Timphany над созданием головок Scan-Speak, Peerless и Vifa, а до того бывший партнером Россинга в выводе марки Avance на китайский рынок. Нынешние сотрудники компании Фредерик Йохансен и Крестен Динесен раньше работали в Holfi и Thule Audio. Уже в новом тысячелетии все эти три специалиста объединились в рамках проекта GamuT. Наконец, в 2007 году Россинг, Динесен, Йохансен и присоединившийся к ним инженер Расмус Хольм образовали сплоченную команду и начали новое дело близ Копенгагена. Так родилась Gato Audio. В 2009 компания перебралась в Херлев (недалеко от столицы Дании), где в

настоящее время осуществляется весь цикл разработки. В распоряжении Gato Audio есть высококлассная студия с изменяемой акустикой и серьезный инженерный инструментарий, включающий измерительный комплекс Audio Precision.

### Семейный подряд

Компания ориентируется на создание техники для компоновки законченных монобрендовых систем высокого уровня (немногие производители High End работают подобным образом), о чем свидетельствует разнообразный, хотя и неширокий модельный ряд Gato Audio. В ее номенклатуре представлено только два электронных компонента: CD-проигрыватель / ЦАП CDD-1 и интегрированный усилитель AMP-150; три модели акустических систем: 2-полосный мини-монитор FM-2 и 2,5-

#### CD-проигрыватель / ЦАП **Gato Audio CDD-1**

(283 200 руб.)

#### Технические параметры [ по данным производителя ]

Воспроизведение

КНИ, %

Отношение сигнал/шум, дБ

Аудиовыходы

Аудиовходы

Габариты, мм

Масса, кг

**CD, CD-R/RW, внешние USB-источники до 24 бит / 192 кГц**  
**менее 0,001**  
**более 124**  
**аналоговый стерео, цифровой коаксиальный**  
**цифровой коаксиальный, USB**  
**100 x 325 x 380**  
**10**





### [ Музыкальный материал ]

- DISC 1 Shchedrin. «Carmen-suite», «The Little Hunbacked Horse». Rozhdestvensky, Zhuraytis (Мелодия, MEL CD 1001630)
- DISC 2 J.S. Bach. «Magnificat», «Jauchzet Gott in allen Landen». John Eliot Gardiner (Philips, 464 672-2)
- DISC 3 Rzevsky. «The People United will never be defeated». Marc-Andre Hamelin (Hyperion, CDA 67077)
- DISC 4 Debussy. Kate Royal (EMI, 394419-2)

полосные наполнители РМ-6 и FM-6, а также кабели — межкомпонентный и акустический. В рамках настоящего теста мы рассматриваем систему, в которую вошли оба электронных компонента, старшая наполняющая акустика FM-6 и оба кабеля. Другими словами, охвачена значительная часть каталога.

Мало найдется аудиокomпонентов, обладающих столь оригинальным и привлекательным внешним видом. Техника производит позитивное впечатление и на картинках (Интернет, бумажные проспекты), а когда достаешь ее из коробок... Наиболее характерные черты электронных устройств — расположенные в центре лицевых панелей проигрывателя и усилителя круглые дисплеи со стрелкой (нет-нет, это не встроенные часы с будильником) и со светящимися оригинальными иконками и цифровой индикацией, а также круглые бока — стильные радиаторы охлаждения, на которые так удобно ложатся ладони при переноске. С последними гармонирует тыловой вертикальный элемент акустической системы; он выдержан в одном стиле с радиаторами, хотя, конечно же, ничего не охлаждает, а обеспечивает прочность корпуса и несет два порта фазоинвертора и две пары высококачественных винтовых разъемов WBT для кабелей, терминированных любым способом.

Из алюминия сделаны шасси и все видимые части проигрывателя и усилителя: радиаторы, передние панели, органы управления. Проблема охлаждения в проигрывателе менее актуальна, чем в усилителе, и округлые бока

сохранены у CDD-1, по-видимому, из чисто дизайнерских соображений. Существенный визуальный аспект — белый лак (не стану называть его рояльным) на верхних панелях электронных блоков и корпусе АС. Высококачественное глянцевое покрытие образуется путем нанесения шести слоев лака со шлифовкой промежуточных и полировкой последнего слоя. Помимо этого, Gato Audio предлагает компоненты с черным лаком или декорированием вставками из массива ореха или вишни (выглядят они, наверное, эффектно — датчане умеют наводить лоск). Цена не зависит от отделки.

Стрелка на дисплее проигрывателя показывает мгновенное время звучания воспроизводимого трека или диска (в зависимости от выбранного режима индикации); такой способ графическо-

го отображения информации не только оригинален, но и удобен, поскольку некоторые люди с трудом могут разглядеть изданные мелкие символы на обычных экранах. Точно такая же стрелка на усилителе не имеет отношения ко времени и сообщает об избранном уровне громкости. Дисплей CDD-1 — аналогово-цифровой: цифры показывают номер трека и их количество, актуальную частоту дискретизации при USB-подключении (32, 44,1, 48, 176,4, 192 кГц) и т. д. Яркость индикации регулируется винтом на задней панели.

Конструкторы уделили несколько не меньшее внимание тому, что находится внутри компонентов.

Наличие цифровых входов (в том числе USB) и выходов указывает на возможность независимого функционирования транспорта и ЦАПа CDD-1 ▶

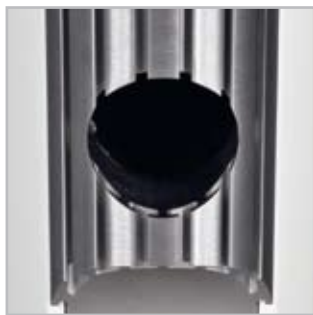
### Интегрированный усилитель **Gato Audio AMP-150**

(283 200 руб.)

#### Технические параметры [ по данным производителя ]

Выходная мощность (4 / 8 Ом), Вт  
 Частотный диапазон (±0,5 дБ), Гц  
 КНИ (1 кГц, 1 Вт), %  
 Отношение сигнал/шум, дБ  
 Входное сопротивление (RCA / бал.), кОм  
 Выходное сопротивление предусилителя (RCA / бал.), Ом  
 Сопротивление нагрузки, Ом  
 Минимальное сопротивление нагрузки, Ом  
 Аудиовходы  
 Выходы предварительного усилителя  
 Потребляемая мощность (Standby / макс), Вт  
 Габариты, мм  
 Масса, кг

250 / 150 x 2  
 20—20 000  
 менее 0,05  
 более 100  
 20 / 40  
 100 / 200  
 4—16  
 1,5  
 аналоговые (XLR, RCA x 4)  
 XLR, RCA  
 1 / 600  
 100 x 325 x 430  
 13,8



Акустические системы <b>Gato Audio FM-6</b> <span style="float: right;">(472 500 руб.)</span>	
Технические параметры [ по данным производителя ]	
Акустическое оформление	<b>фазоинвертор</b>
Частотный диапазон (-6 дБ), Гц	<b>38–30 000</b>
Количество полос	<b>2,5 (НЧ - 180 мм x 2, НЧ/СЧ - 180 мм, ВЧ - 30 мм)</b>
Сопротивление (номинальное / минимальное), Ом	<b>4 / -</b>
Чувствительность (2,83 В, 1 м), дБ	<b>90</b>
Габариты, мм	<b>1020 x 200 x 370</b>
Масса, кг	<b>30</b>

при подключении внешних устройств. ЦАП поддерживает битрейт до 24 бит / 192 кГц, с апсемплингом данных до соответствующего уровня. Двойной дифференциальный дизайн предполагает независимое электропитание каналов, раздельное цифроаналоговое преобразование и функционирование аналоговых схем.

Необычно решена загрузка диска. Примечательно не то, что она верхняя, а то, что представляет собой прижим. Съемный массивный круглый металлический элемент (он отдаленно напоминает крышечку сковородки), удерживаемый на месте магнитным способом, имеет неотделяемую вращающуюся центральную часть и два боковых выреза в форме долек плода, сквозь которые виден диск. Красота красотой, но пользователю придется побеспокоиться о защите транспорта, и в первую очередь оптической головки, от пыли, легко проникающей внутрь через вырезы-дольки.

По информации компании здесь применен весьма (а возможно, и самый) популярный в High End-среде привод Philips CD Pro2 LF; транспорт, источник питания и цифровые / аналоговые платы обособлены.

В AMP-150 драйверный (JFET) и оконечный (MOSFET, ток свыше 150 А) каскады размещены на отдельных платах и получают независимое питание. Схема физически разделена на три части: 1-я — выбор входа, слабые сигналы и регулятор громкости, 2-я — источник питания на основе тороидального трансформатора и усилитель мощности, 3-я — управление функциями и дисплей.

Микропроцессор осуществляет защиту от перегрева, бросков тока и DC-составляющей. В усилителе реализовано гибридное охлаждение: посредством радиаторов и вентиляторов с автоматической регулировкой режима работы в зависимости от температуры. Во время прослушивания радиаторы ощутимо нагревались, что указывает на их эффективность. А что касается вентиляторов, то «невооруженным ухом» мне не удалось уловить ни малейшего намека на их функционирование — они действуют бесшумно, в отличие от пропеллера Карлсона (кстати, господина из Скандинавии).

Усилитель достигает оптимальных рабочих кондиций приблизительно через два часа после включения, но это время можно сократить до 15 минут,

[Контрольный тракт]
CD-проигрыватель / ЦАП <i>Gato Audio CDD-1</i>
Интегрированный усилитель <i>Gato Audio AMP-150</i>
Акустические системы <i>Gato Audio FM-6</i>
Коммутация кабелями <i>Gato Audio</i> , межблочным (XLR) и акустическим



прибегнув к ускоренному прогреву схемы (кнопка Heat на лицевой панели, иконка «зеленое пламя» на «часах»).

Электроника комплектуется превосходным ПДУ (одного достаточно для оперирования двумя компонентами) с алюминиевым корпусом из двух частей. ИК-передатчик размещен на плоскости, ориентированной под острым углом к оси пульта, что удобно, так как позволяет не выгибать кисть при нацеливании луча на приборы. Для регулировки громкости предназначено удобное колесико с обрезиненной кромкой (чтобы палец не скользил). Без пульта не обойтись, поскольку, например, на проигрывателе нет кнопок Stop, Pause.

Колонки FM-6 — старшие в линейке — укомплектованы тремя головками датского производства, что, по-видимому, связано с годами работы в Tufthansen создателя этой акустики М. Кафидзаде. Здесь применены кольцевой твитер (Ring Radiator) и два 180-мм динамика (на их происхождение указывают характерные узкие косые полосы на диффузорах). Внешне одинаковые нижние динамики имеют, тем не менее, конструктивные различия, обусловленные необходимостью работы с разными частотными отрезками в рамках 2,5-полосной конструкции (с перекрытием басового участка обеими головками). Известный объективный недостаток твитера — острую направленность звучания в верхнем регистре — конструктор пытался ослабить при помощи неглубокого алюминиевого рупора (перекликается с алюминиевыми кольцами, обрамляющими большие динамики). Направленность, однако, давала о себе знать относительно более явной зависимостью нюансов

тонального баланса и музыкальной сцены от направления акустических осей. Легкий наклон назад (на 2,5 градуса) и хорошую устойчивость гарантирует прочная металлическая опора с вынесенными за габариты АС регулируемые ножками.

Несколько слов о кабелях. Компания заявляет, что «кабели не обещают левитации и перемещений во времени, а всего лишь точно передают сигнал». Проводники — посеребренная медь (возможно, серебро наряду с твитером ответственно за очень острое преподнесение системой ВЧ-информации); внешняя оболочка — тефлоновый трикотаж. Кабели тонкие, межблочный (балансный) и акустический (с трубчатыми разъемом) одинаковы по толщине. Металлические шашечки с эмблемой Gato Audio вблизи разъемов свидетельствуют о том, что и здесь фирма не упускает из вида стиль.

#### Положение обязывает

В восприятии музыки можно выделить два аспекта: чувственный (эмоциональный) и мыслительный (ментальный) — оба присутствуют во время прослушивания, но всякий раз в специфической пропорции. Система Gato Audio дает больше пищи уму, нежели сердцу слушателя, как бы перераспределяя психическую энергию посредством нивелирования чувственной и усиления ментальной коммуникации и направляя внимание на глубокие архитектурные особенности, детали и нюансы музыки. Эта особенность, выражающаяся в некоторой эмоциональной холодности, легкой отстраненности, словно бы прозаичности звучания, в общем, по-моему, характерна для дат-

ской (и, шире, скандинавской) школы Hi-Fi. Иногда такое звучание называют инструментальным, подразумевая присущие ему точность, строгость... Среди слушателей немало тех, кто ценит именно эти качества, этот особый слуховой ракурс, считая остальное наносным, чувственными сантиментами.

Примечательна зависимость звучания системы Gato Audio от степени прогрева электронных компонентов — в первую очередь усилителя. Сначала звук воспринимается как расфокусированный, а затем с течением времени начинает вставать на место, точно кто-то, медленно вращая кольцо звукового «объектива» (ассоциация с фотокамерой), постепенно приводит детали образа к оптимальной отчетливости при немалой глубине резкости. Тут как раз гаснет иконка «зеленое пламя» на дисплее.

Система глубоко и с высокой ясностью отображает вертикальную структуру музыкальной материи, не теряя структурных элементов и не искажая громкостного и пространственного баланса между ними. С самого начала обращаешь внимание на полное отсутствие в звучании вуали, каких-либо затмений.

Не оставляет места критике тональный баланс — очень аккуратно передавался спектр фортепиано. Несколько меньше впечатление производили колористическая сторона (тембры) и так называемый воздух. По этим параметрам я бы мог аттестовать звучание как хорошее (8 по 10-балльной шкале).

Велик динамический ресурс тракта. Показательно, что, установив на «ходиках» усилителя уровень громкости на 9 с половиной часов, я впоследствии не прибежал к регулировкам. Другими словами, вполне удовлетворительно отрабатывались как микродинамический узор, так и крупный рельеф: звуковые возвышенности и острые пики в разных записях.

Широкие возможности и преимущества системы весьма полно проявились при воспроизведении «Кармен-сюиты» Р. Щедрина — запись на грампластинку, осуществленная Оркестром и ударной группой (более 50 ударных инструментов!) Большого театра под управлением Г. Рождественского и звукорежиссером И. П. Вепринцевым в 1967 году, имела колоссальный успех во всем мире. Я не раз убеждался, что одного этого CD зачастую достаточно для многосторонней оценки звучания аудиооборудования. Техника Gato Audio передавала эту сложнейшую разноплановую партитуру в полный рост, с совершенной ясностью и без каких-либо недомолвок. ■

#### [ Вывод ]

Настоящий High End — именно так думаешь, с удовольствием рассматривая компоненты Gato Audio и знакомясь с их конструкцией. Та же мысль приходит в голову во время прослушивания. Компания многое сделала для того, чтобы показать, что высокая стоимость продукции коррелирует с ее качеством. По крайней мере, меня ей удалось убедить в этом.